



LASERJET PROFESSIONAL M1130/M1210

MFP SERIES

Дополнение к руководству пользователя
Только беспроводные модели





Серия МФУ HP LaserJet Professional M1130/M1210

Дополнение к руководству пользователя (только для беспроводных моделей)
Данное дополнение следует использовать совместно с полной версией руководства пользователя устройства.

Лицензия и авторские права

© Copyright 2015 HP Development Company, L.P.

Копирование, адаптация или перевод без предварительного письменного разрешения запрещены, за исключением случаев, разрешенных законом об авторских правах.

Информация, содержащаяся в этом документе, может быть изменена без предварительного уведомления.

Гарантии на изделия и услуги HP устанавливаются в специальных гарантийных положениях, прилагаемых к таким изделиям и услугам. Ничто из сказанного в настоящем документе не должно истолковываться как дополнительная гарантия. HP не несет ответственности за технические или редакторские ошибки или упущения, содержащиеся в настоящем документе.

Edition 1, 11/2015

Сведения о торговых марках

Microsoft®, Windows®, Windows XP® и Windows Vista® являются зарегистрированными в США товарными знаками Microsoft Corporation.

Условные обозначения, используемые в этом руководстве

 **СОВЕТ:** Советы содержат полезные подсказки.

 **ПРИМЕЧАНИЕ.** В примечаниях приводится важная информация для понимания основных принципов или для выполнения задачи.

 **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ.** Указывают на необходимость соблюдения процедур, чтобы не допустить потерю данных или повреждения устройства.

 **ВНИМАНИЕ!** Привлечение внимания к определенным процедурам, которым необходимо следовать во избежание телесных травм, утраты важных данных или затратных повреждений устройства.

Содержание

1 Основные сведения о продукте	1
Изображения устройства	2
Раскладка панели управления	2
2 Меню панели управления	5
Меню панели управления	6
3 Подключение устройства	7
Подключение по сети	8
Установка устройства в беспроводной сети с компакт-диска с ПО	8
Выполнение установки при помощи однорангового (ad-hoc) беспроводного соединения	8
Выключите беспроводной модуль устройства	9
Настройка сетевого устройства	9
4 Функции печати	11
Использование HP ePrint	12
Использование HP Direct Print	12
5 Решение проблем	13
Устранение неполадок с подключением	14
Устранение проблем с беспроводной связью	14
Приложение А Нормативная информация	17
Декларации о соответствии (беспроводные модели)	18
Дополнительные положения для беспроводных устройств	20
Положение о соответствии требованиям FCC - США	20
Положения для Австралии	20
Положение для Бразилии (ANATEL)	20
Положения для Канады	20
Устройства, работающие на частоте 5 ГГц - промышленные стандарты Канады	20
Воздействие радиочастотного излучения (Канада)	21

Регламентирующая информация для Европейского Союза (ЕС)	21
Примечание для использования в России	21
Нормы Мексики	21
Положения для Тайваня	22
Положение для Кореи	22
Маркировка проводных/беспроводных устройств Vietnam Telecom для утвержденных устройств типа ICTQC	22

Указатель	23
------------------------	-----------

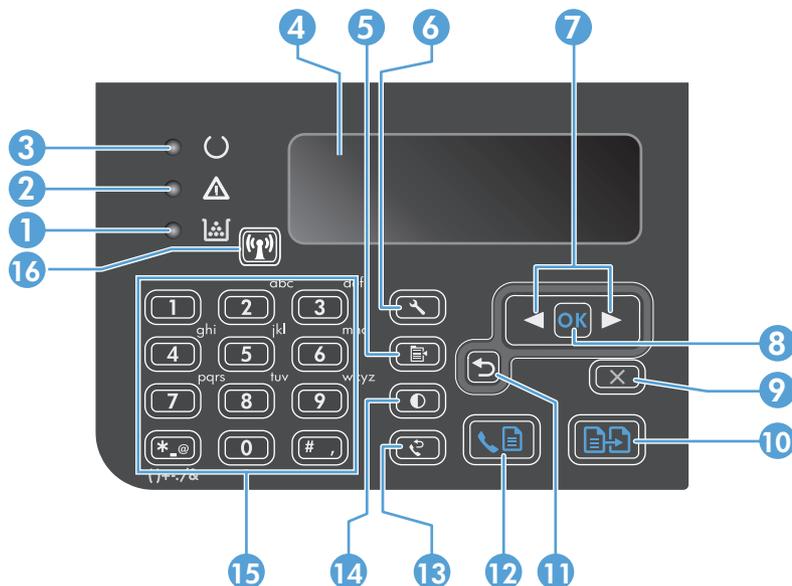
1 Основные сведения о продукте

- [Изображения устройства](#)

Изображения устройства

Раскладка панели управления

Серия МФП HP LaserJet Professional M1210 (только для беспроводных моделей)



1		Индикатор состояния уровня тонера: Указывает на то, что низкий уровень тонера в картридже.
2		Индикатор предупреждения: Указывает на наличие проблемы. См. сообщение на светодиодном дисплее.
3		Индикатор готовности. Указывает на готовность устройства или на обработку задания.
4		Светодиодный дисплей: Отображает информацию о состоянии, меню и сообщения.
5		Клавиша «Параметры копирования»: Открывает меню Настройка копирования . Чтобы выполнить копирование удостоверения личности, нажмите эту клавишу три раза для открытия меню Копировать удостоверение , а затем нажмите клавишу OK .
6		Клавиша "Настройка": Открывает меню.
7		Стрелки влево и вправо: Вход и навигация по меню. Уменьшение или увеличение текущего значения на дисплее. Перемещение курсора на дисплее на одну позицию вперед или назад.
8		Клавиша «OK»: Подтверждение параметров или действий для обработки.
9		Клавиша «Отмена»: Отмена текущего задания или очистка последних введенных параметров. Когда устройство находится в состоянии готовности, для сброса параметров копирования до значений по умолчанию.
10		Клавиша «Начать копирование»: Запуск задания копирования.
11		Стрелка назад: Возврат к предыдущему уровню меню.
12		Клавиша «Отправка факса»: Запуск задания факса
13		Клавиша повторного набора: Набор последнего номера, который использовался для предыдущего задания факса.

14		Клавиша копирования «Светлее/Темнее»: Регулировка параметров затемнения для текущего задания копирования.
15		Цифровая клавиатура: Клавиатура используется для набора номеров факса или для ввода данных.
16		<p>Индикатор состояния и клавиша беспроводного соединения: Эта клавиша используется для выключения и включения функции беспроводного соединения устройства. Индикатор показывает состояние беспроводного соединения.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Вкл: Устройство подключено к беспроводной сети. • Быстрое мигание: Ошибка функции WPS (Wi-Fi Protected Setup). • Медленное мигание: Выполняется подключение к беспроводной сети. • Выкл: Означает одно из следующих состояний устройства. <ul style="list-style-type: none"> ◦ Устройство выключено. ◦ Устройство не подключено к беспроводной сети. ◦ Устройство в режиме автоматического отключения.

2 Меню панели управления

- [Меню панели управления](#)

Меню панели управления

В Серия МФП HP LaserJet Professional M1210 (только беспроводные модели) подменю **Меню беспроводного соединения** доступно из меню панели управления **Конфиг. сети**.

- Из подменю **Меню беспроводного соединения** можно активировать, отключить, тестировать и настраивать функции беспроводного соединения устройства.

Таблица 2-1 Подменю Меню беспроводного соединения

Пункт меню	Элемент подменю	Описание:
Меню беспроводного соединения	Беспроводная связь	Активация или отключение радиомодуля беспроводного соединения устройства. Включено Отключить Значением по умолчанию для этого параметра является Включено .
	Тестирование сети	При помощи данного теста выполняется проверка беспроводной сети и печать отчета с результатами.
	Настройка WPS	Данный метод необходимо использовать при подсоединении принтера к беспроводной сети в том случае, если беспроводной маршрутизатор поддерживает функцию WPS. <ol style="list-style-type: none">1. Нажмите клавишу Wi-Fi Protected Setup  на маршрутизаторе или точке доступа. ПРИМЕЧАНИЕ. Подробнее см. в руководстве пользователя маршрутизатора или точки доступа.2. На панели управления нажмите кнопку Беспроводное соединение .3. Из Меню беспроводного соединения выберите подменю Настройка WPS, затем следуйте подсказкам на дисплее панели управления, чтобы выполнить настройку беспроводной сети.

3 Подключение устройства

- [Подключение по сети](#)

Подключение по сети

Устройство может подключаться к беспроводной сети.

Установка устройства в беспроводной сети с компакт-диска с ПО

1. Вставьте компакт-диск в дисковод компакт-дисков компьютера.
Если программа установки не запускается автоматически, откройте содержимое компакт-диска и запустите программу SETUP.EXE.
2. Для завершения установки устройства следуйте инструкциям на экране.
3. При необходимости после завершения установки можно распечатать страницу конфигурации, чтобы проверить IP-адрес устройства.
 - а. На панели управления нажмите кнопку **Установка** .
 - б. С помощью кнопок со стрелками выберите меню **Отчеты**, затем нажмите кнопку **OK**.
 - в. С помощью кнопок со стрелками выберите параметр **Отчет о конф.**, затем нажмите **OK**.

Выполнение установки при помощи однорангового (ad-hoc) беспроводного соединения

Выполнение установки на компьютер при помощи однорангового (ad-hoc) беспроводного соединения.

1. Для восстановления параметров беспроводного соединения по умолчанию выполните следующее.

 **ПРИМЕЧАНИЕ.** При возникновении ошибки удалите ПО устройства и повторно запустите программу установки. После появления запроса введите параметры сети. Подробнее об удалении и установке ПО устройства см. полное *руководство пользователя Серия МФУ HP LaserJet Professional M1130/M1210*.

Восстановите параметры беспроводного соединения по умолчанию

- а. Чтобы открыть меню, нажмите клавишу **Установка** .
 - б. При помощи клавиши Стрелка "вправо"  или Стрелка "влево"  перейдите в меню **Конфиг. сети**. Нажмите клавишу **OK**, чтобы выбрать меню.
 - в. При помощи клавиши Стрелка "вправо"  или Стрелка "влево"  перейдите к **По умолчанию**. Выберите этот пункт клавишей **OK** и восстановите параметры беспроводного соединения по умолчанию.
2. Распечатайте страницу конфигурации и найдите имя сети (SSID) в разделе сведений о сети.
 - а. На панели управления нажмите кнопку **Установка** .
 - б. С помощью кнопок со стрелками выберите меню **Отчеты**, затем нажмите кнопку **OK**.
 - в. С помощью кнопок со стрелками выберите параметр **Отчет о конф.**, затем нажмите **OK**.
 3. Обновите список доступных беспроводных сетей на компьютере, щелкните на сетевом имени устройства (SSID) и подключитесь к сети.

4. Вставьте компакт-диск в дисковод компакт-дисков компьютера.

Если программа установки не запускается автоматически, откройте содержимое компакт-диска и запустите программу SETUP.EXE.

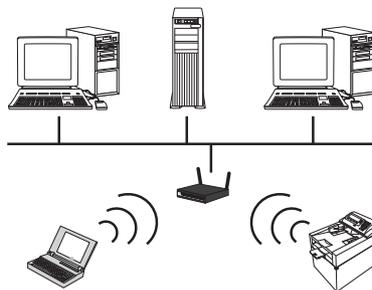
5. Для завершения установки устройства следуйте инструкциям на экране.

На рисунках ниже показана разница между одноранговым (ad-hoc) сетевым соединением и инфраструктурным.

Одноранговая сеть (Ad-hoc)



Инфраструктурная сеть



Выключите беспроводной модуль устройства

Чтобы отключить устройство от беспроводной сети, можно выключить модуль беспроводной связи устройства.

1. На панели управления устройства нажмите и удерживайте клавишу **Беспроводное соединение**  более 5 секунд.
2. То, что модуль беспроводного соединения выключен, можно проверить, распечатав страницу конфигурации (состояние беспроводного соединения 802.11b/g должно быть "отключено").
 - а. На панели управления нажмите кнопку **Установка** .
 - б. С помощью кнопок со стрелками выберите меню **Отчеты**, затем нажмите кнопку **OK**.
 - в. С помощью кнопок со стрелками выберите параметр **Отчет о конф.**, затем нажмите **OK**.

Настройка сетевого устройства

Использование утилиты настройки беспроводного соединения

Утилита настройки беспроводного соединения используется для настройки печати устройства по беспроводной сети

1. Подключите беспроводное устройство к компьютеру с помощью кабеля USB.
2. Нажмите кнопку **Пуск** и выберите пункт меню **Программы** или **Все программы**.
3. Откройте пункт меню **HP**, затем выберите пункт меню **Серия МФУ HP LaserJet Professional M1130/ M1210**.
4. Щелкните по пункту меню **Настройка беспроводного соединения**.
5. Для настройки печати устройства по сети следуйте инструкциям на экране.

Восстановление параметров беспроводного соединения по умолчанию

Для восстановления параметров беспроводного соединения по умолчанию выполните одно из следующего.



ПРИМЕЧАНИЕ. При возникновении ошибки удалите ПО устройства и повторно запустите программу установки. После появления запроса введите параметры сети. Подробнее об удалении и установке ПО устройства см. полное *руководство пользователя Серия МФУ HP LaserJet Professional M1130/M1210*.

Предпочтительный метод восстановления параметров беспроводного соединения по умолчанию

- а. Чтобы открыть меню, нажмите клавишу **Установка** .
- б. При помощи клавиши **Стрелка "вправо"**  или **Стрелка "влево"**  перейдите в меню **Конфиг. сети**. Нажмите клавишу **OK**, чтобы выбрать меню.
- в. При помощи клавиши **Стрелка "вправо"**  или **Стрелка "влево"**  перейдите к **По умолчанию**. Выберите этот пункт клавишей **OK** и восстановите параметры беспроводного соединения по умолчанию.

Альтернативный метод восстановления параметров беспроводного соединения по умолчанию

- а. Выключите устройство.
- б. Нажмите и удерживайте клавишу беспроводного соединения  и клавишу отмены , затем выключите устройство.
- в. Удерживайте клавиши до тех пор, пока все индикаторы не начнут мигать одинаково, затем отпустите клавиши.

4 Функции печати

- [Использование HP ePrint](#)

Использование HP ePrint

HP ePrint — это набор веб-служб печати, с помощью которого поддерживаемые устройства HP могут печатать документы следующих типов:

- Сообщения электронной почты и вложения, отправленные непосредственно на адрес электронной почты устройства HP.
- Документы из некоторых приложений печати на мобильных устройствах.

Использование HP Direct Print

Используйте функцию HP Direct Print для печати непосредственно на продукте с любого мобильного устройства (смартфона, нетбука или ноутбука).



ПРИМЕЧАНИЕ. Никакие действия по настройке не требуются, однако должна быть включена функция HP Direct Print. На мобильном устройстве должно быть установлено приложение HP для печати.

1. Чтобы включить функцию HP Direct Print с помощью панели управления устройства, выполните следующие действия.
 - а. С помощью кнопок со стрелками выберите меню **Конфиг. сети**, затем нажмите кнопку **OK**.
 - б. С помощью кнопок со стрелками выберите параметр **Меню беспроводного соединения**, затем нажмите **OK**.
 - в. С помощью кнопок со стрелками выберите параметр **Wireless Direct**, затем нажмите **OK**.
2. Для доступа к дополнительным параметрам конфигурации включите веб-службы HP во встроенном веб-сервере HP (EWS). Для этого выполните следующие действия.
 - а. После подключения устройства к сети напечатайте страницу конфигурации и найдите его IP-адрес.
 - б. На компьютере откройте веб-браузер и введите IP-адрес в адресной строке. Появится экран "HP EWS".
 - в. Перейдите на вкладку **Сеть**.
 - г. На странице **Сеть** установите флажок , введите имя сети (SSID) и нажмите кнопку **Применить**. IP-адрес мобильного устройства отобразится на странице **Сеть**.



ПРИМЕЧАНИЕ. Чтобы узнать имя сети (SSID), выберите меню **Беспроводная конфигурация** на странице **Сеть**.

3. Чтобы напечатать документ из приложения, щелкните **Файл** и выберите **Печать**.



ПРИМЕЧАНИЕ. Если к беспроводной сети подключено только одно устройство с поддержкой HP Direct Print, документ будет напечатан. При наличии в сети нескольких устройств, поддерживающих функцию HP Direct Print, отобразится список устройств, в котором необходимо выбрать нужный продукт. Если не обнаружено ни одного устройства, будет предложено выполнить поиск устройств ePrint или локальных продуктов.

5 Решение проблем

- [Устранение неполадок с подключением](#)

Устранение неполадок с подключением

Устранение проблем с беспроводной связью

Программа установки не может обнаружить устройство в процессе установки.

Причина	Решение
Устройство выключено.	Убедитесь, что устройство включено и готово к работе. Перезагрузите устройство, если требуется.
Устройство находится слишком далеко от беспроводного маршрутизатора или точки доступа.	Переместите устройство ближе к беспроводному маршрутизатору или точке доступа.
Программа личного сетевого экрана (брандмауэр) блокирует связь.	Временно отключите программу сетевого экрана для установки ПО устройства. Снова включите программу сетевого экрана после завершения установки ПО устройства. Если после отключения сетевого экрана удастся установить связь с устройством, можно присвоить устройству статичный IP-адрес, затем снова включите сетевой экран. Подробнее о сетевых экранах, используемых в среде HP см. на веб-сайте www.hp.com/support/XP_firewall_information .
Устройство не обменивается данными с беспроводным маршрутизатором или точкой доступа.	<ul style="list-style-type: none">• Проверьте, что индикатор беспроводного соединения  горит. Если нет - нажмите клавишу Беспроводное соединение .• Переместите устройство ближе к беспроводному маршрутизатору или точке доступа и повторите попытку.• Восстановите параметры беспроводного соединения по умолчанию. См. Восстановление параметров беспроводного соединения по умолчанию на стр. 10. <p>Если ошибка повторяется, удалите ПО устройства и повторно запустите программу установки. После появления запроса введите параметры сети, затем продолжите процесс установки.</p>

Устройство не может подключиться к беспроводной сети.

Причина	Решение
Параметры беспроводной связи устройства и параметры сети не совпадают.	<p>Возможно, потребуется настроить сетевые параметры устройства вручную. Потребуется следующие параметры сети:</p> <ul style="list-style-type: none">• Режим связи• Имя сети (SSID)• Канал (только одноранговая сеть)• Тип проверки подлинности <p>Утилита настройки беспроводного соединения используется для настройки печати устройства по беспроводной сети</p> <p>Если ошибка повторяется, удалите ПО устройства и повторно запустите программу установки. После появления запроса введите параметры сети, затем продолжите процесс установки.</p>
Беспроводной маршрутизатор или точка доступа настроены на использование фильтра MAC, который не позволяет устройству подключиться к сети.	Настройте беспроводной маршрутизатор или точку доступа таким образом, чтобы в список допустимых MAC-адресов входил адрес устройства. Подробнее см. в руководстве пользователя устройства.

Беспроводное подключение иногда отключено.

Причина	Решение
<p>Возможно, внешние факторы влияют на возможности беспроводной связи устройства. На сигнал беспроводной связи могут влиять следующие факторы:</p> <ul style="list-style-type: none">• Бетонные или металлокаркасные стены между устройством и беспроводным маршрутизатором или точкой доступа.• Телевизоры, компьютерное оборудование, микроволновые печи, системы внутренней связи, мобильные и сотовые телефоны, зарядные устройства аккумуляторов и адаптеры питания переменного тока, расположенные в зоне покрытия сети.• Передающая станция или высоковольтный кабель, расположенные в зоне покрытия сети.• Включение и выключение расположенных в зоне покрытия сети ламп дневного света.	Переместите устройство в место, где возможен устойчивый прием сигнала от беспроводного маршрутизатора или точки доступа. Или можно переместить беспроводной маршрутизатор или точку доступа.

А Нормативная информация

- [Декларации о соответствии \(беспроводные модели\)](#)
- [Дополнительные положения для беспроводных устройств](#)

Декларации о соответствии (беспроводные модели)

Декларация о соответствии

в соответствии с ISO/IEC 17050-1 и EN 17050-1

Название производителя:	HP Inc.	DoC#: BOISB-0901-05-rel.10
Адрес производителя:	11311 Chinden Boulevard Boise, Idaho 83714-1021, USA	
заявляет о том, что изделие		
Наименование изделия:	Серия МФУ HP LaserJet Pro M1217nfw Серия МФУ HP HotSpot LaserJet Pro M1218nfs	
Нормативный номер модели²⁾	BOISB-0901-05	
Модификации изделия:	BCE	
Дополнительные принадлежности⁴⁾	BOISB-0906-00 — (модуль факса, США) BOISB-0906-01 – (модуль факса, Европа) BOISB-0906-04 – (блок линейного интерфейса модуля факса, Азиатско-Тихоокеанский регион) SDGOB-0892 — (модуль беспроводной связи)	
Картриджи:	CE285A, CC388A	
соответствует следующим техническим требованиям:		
БЕЗОПАСНОСТЬ:	IEC 60950-1:2005 +A1:2009 / EN60950-1:2006 +A11:2009 +A1:2010 +A12:2011 IEC 60825-1:1993 +A1 +A2 / EN 60825-1:1994 +A1 +A2 (Класс 1 Laser/LED) IEC 62479:2010 / EN 62479:2010 GB4943.1-2011	
EMC:	CISPR22:2005 +A1/ EN55022:2006 +A1 — класс B ¹⁾ EN 61000-3-2:2006 +A1:2009 +A2:2009 EN 61000-3-3:2008 EN 55024:2010 Правила FCC, раздел 47 CFR, часть 15, класс B / ICES-003, выпуск 4 GB9254-1998, GB17625.1-2003	
TELECOM:³⁾	ES 203 021; FCC раздел 47 CFR, часть 68 ³⁾ Том 47 Свода федеральных правил (CFR) Федеральной комиссии связи (FCC) США, часть 15, подраздел С (раздел 15.247) / IC: RSS-210	
РАДИОМОДУЛЬ:⁴⁾	EN 301 489-1:V1.9.2 / EN 301 489-17:V2.2.1 EN 300 328: V1.8.1 Том 47 Свода федеральных правил (CFR) Федеральной комиссии связи (FCC) США, часть 15, подраздел С (раздел 15.247) / IC: RSS-210 IEC 62311:2007 / EN62311:2008	

ЭНЕРГОПОТРЕБЛЕНИЕ: (EC) № 1275/2008
EN50564:2011 ; IEC62301 :2011

RoHS: EN50581:2012

Supplementary Information:

Данное изделие соответствует требованиям Директивы по электромагнитной совместимости 2004/108/EC, Директивы по низкому напряжению 2006/95/EC, Директивы R&TTE 1999/5/EC, Директивы к экодизайну 2009/125/EC, Директивы RoHS 2011/65/EU, и снабжено соответствующей маркировкой CE .

Данное устройство соответствует части 15 Правил Федеральной комиссии по связи США (FCC). Эксплуатация допускается при соблюдении двух условий, а именно: (1) данное устройство не должно создавать помехи; (2) данное устройство должно работать в условиях любых помех, включая те, которые могут вызывать сбои в работе.

1. Изделие было протестировано в типичной конфигурации на персональных компьютерах систем HP.
2. В соответствии с требованиями, этому продукту присвоен Регулятивный номер модели. Этот номер не следует путать с названием или номерами изделия.
3. К этому изделию относятся разрешения и стандарты в области связи, соответствующие определенным странам/регионам, кроме приведенных выше.
4. В данном изделии используется дополнительный аналоговый факсимильный модуль или модуль беспроводной связи с нормативным номерами моделей: VOISB-0906-00 (блок линейного интерфейса, США) или VOISB-0906-01 (блок линейного интерфейса, Европа) или VOISB-0906-04 (блок линейного интерфейса, Азиатско-Тихоокеанский регион) и SDGOB – 0892 (модуль беспроводной связи), который соответствует нормативным техническим требованиям стран/регионов, где это устройство будет продаваться.

Шанхай, Китай

1 ноября 2015 г.

Только для целей регламентирования

Европа: HP Deutschland GmbH, HP HQ-TRE, 71025 Boeblingen, Germany www.hp.com/go/certificates

Контактная информация для США: HP Inc., 1501 Page Mill Road, Palo Alto 94304, U.S.A. 650-857-1501

Дополнительные положения для беспроводных устройств

Положение о соответствии требованиям FCC - США

Exposure to radio frequency radiation

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ. The radiated output power of this device is far below the FCC radio frequency exposure limits. Nevertheless, the device shall be used in such a manner that the potential for human contact during normal operation is minimized.

In order to avoid the possibility of exceeding the FCC radio frequency exposure limits, human proximity to the antenna shall not be less than 20 cm during normal operation.

This device complies with Part 15 of FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause interference, and (2) this device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ. Based on Section 15.21 of the FCC rules, changes of modifications to the operation of this product without the express approval by HP may invalidate its authorized use.

Положения для Австралии

This device incorporates a radio-transmitting (wireless) device. For protection against radio transmission exposure, it is recommended that this device be operated no less than 20 cm from the head, neck, or body.

Положение для Бразилии (ANATEL)

Este equipamento opera em caráter secundário, isto é, não tem direito à proteção contra interferência prejudicial, mesmo de estações do mesmo tipo, e não pode causar interferência a sistemas operando em caráter primário.

Положения для Канады

For Indoor Use. This digital apparatus does not exceed the Class B limits for radio noise emissions from digital apparatus as set out in the radio interference regulations of the Canadian Department of Communications. The internal wireless radio complies with RSS 210 of Industry Canada.

Pour l'usage d'intérieur. Le présent appareil numérique n'émet pas de bruits radioélectriques dépassant les limites applicables aux appareils numériques de Classe B prescrites dans le règlement sur le brouillage radioélectrique édicté par le Ministère des Communications du Canada. Le composant RF interne est conforme à la norme CNR-210 d'Industrie Canada.

Устройства, работающие на частоте 5 ГГц - промышленные стандарты Канады

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ. При использовании беспроводной ЛВС IEEE 802.11a, использование данного устройства допустимо только в помещениях, т.к. оно работает в диапазоне 5,15 - 5,25 ГГц. В соответствии с промышленными стандартами Канады данное устройство должно использоваться в помещениях из-за рабочего диапазона 5,15 - 5,25 ГГц, чтобы снизить вероятность помех системы подвижной спутниковой связи, которая работает в том же диапазоне. У высокомоощных радаров приоритет в использовании диапазонов 5,25 - 5,35 ГГц и 5,65 - 5,85 ГГц. Такие радарные станции могут являться помехой для работы/или повредить данное устройство.

Воздействие радиочастотного излучения (Канада)

⚠ ВНИМАНИЕ! Воздействие радиочастотного излучения. Уровень излучения данного устройства ниже предельных значений, установленных промышленных стандартов Канады. Однако устройство следует использовать таким образом, чтобы предельно снизить возможное взаимодействие с людьми во время его эксплуатации.

Для исключения вероятности превышения предельных значений радиоизлучения промышленных стандартов Канады людям не следует находиться рядом с антеннами на расстоянии, меньшем 20 см.

Регламентирующая информация для Европейского Союза (ЕС)

Функции дистанционной передачи информации данного устройства могут использоваться в следующих странах/регионах ЕС и Европейской ассоциации свободной торговли:

Австрия, Бельгия, Болгария, Кипр, Чехия, Дания, Эстония, Финляндия, Франция, Германия, Греция, Венгрия, Исландия, Ирландия, Италия, Латвия, Лихтенштейн, Литва, Люксембург, Мальта, Нидерланды, Норвегия, Польша, Португалия, Румыния, Словакия, Словения, Испания, Швеция, Швейцария и Великобритания.

Примечание для использования в России

Существуют определенные ограничения по использованию беспроводных сетей (стандарта 802.11 b/g) с рабочей частотой 2,4 ГГц: Данное оборудование может использоваться внутри помещений с использованием диапазона частот 2400-2483,5 МГц (каналы 1-13). При использовании внутри помещений максимальная эффективная изотропно-излучаемая мощность (ЭИИМ) должна составлять не более 100мВт.

Нормы Мексики

Aviso para los usuarios de México

"La operación de este equipo está sujeta a las siguientes dos condiciones: (1) es posible que este equipo o dispositivo no cause interferencia perjudicial y (2) este equipo o dispositivo debe aceptar cualquier interferencia, incluyendo la que pueda causar su operación no deseada."

Para saber el modelo de la tarjeta inalámbrica utilizada, revise la etiqueta regulatoria de la impresora.

Положения для Тайваня

低功率電波輻射性電機管理辦法

第十二條 經型式認證合格之低功率射頻電機，非經許可，公司、商號或使用者均不得擅自變更頻率、加大功率或變更原設計之特性及功能。

第十四條 低功率射頻電機之使用不得影響飛航安全及干擾合法通信；經發現有干擾現象時，應立即停用，並改善至無干擾時方得繼續使用。前項合法通信，指依電信法規定作業之無線電通信。低功率射頻電機須忍受合法通信或工業、科學及醫療用電波輻射性電機設備之干擾。

Положение для Кореи

당해 무선설비는 운용 중 전파혼선 가능성이 있음

Маркировка проводных/беспроводных устройств Vietnam Telecom для утвержденных устройств типа ICTQC



Указатель

В

восстановление, параметры
беспроводного соединения 10

П

панель управления
кнопки и индикаторы 2
меню 6
параметры, беспроводное
соединения
восстановить параметры по
умолчанию 10
подключение
решение проблем 14

Р

решение
проблемы с беспроводной
связью 14
решение проблем
подключение 14

У

условные обозначения
документа iii
устранение неполадок
проблемы с беспроводной
связью 14

Е

ePrint
использование 12
HP Direct Print 12

Н

HP Direct Print
использование 12

